



立即發佈：2022 年 1 月 5 日

凱西·霍楚爾州長

按照先前準備發表講話：霍楚爾州長發表了《2022 年州情咨文》

「紐約新時代」議程包括 228 項啟動紐約恢復的大膽舉措

100 億美元的醫療保健計畫將重建和發展勞動力，向工人直接付款

重大道德改革將全州民選官員的任期限制為兩屆，禁止外部收入並用新的獨立道德機構
取代 JCOPE

數十億美元的救援計畫將幫助小企業恢復，中產階級稅收減免將激勵數百萬紐約人

基礎建設投資將擴充紐約市的交通並在氣候行動方面領先全國

《州情咨文》手冊請見[此處](#)

凱西·霍楚爾州長今天發表了她的《2022 年州情咨文講話》，概述了她的紐約新時代計畫。在講話中，霍楚爾州長概述了她議程的九個關鍵組成部分：重建我們的醫療保健經濟，保護公共安全和採取強有力的行動打擊槍支暴力，對紐約人民進行投資，對紐約社區進行投資，使紐約的住房系統更加便宜，公平和穩定，使紐約成為氣候行動和綠色就業的全國領導者，重建紐約的教師隊伍並重新構想高等教育，提升紐約作為國家公平模式的地位，並進行關鍵改革以恢復紐約人對政府的信心。

州長的發言全文輯錄如下：

感謝副州長。您在如此短的時間內完成了出色的工作，我很自豪您與我們一起為紐約人民提供服務。

我還要感謝我的政府合作夥伴。州審計長湯姆·迪納波利 (Tom DiNapoli)、州檢察長迪什詹姆斯 (Tish James)、參議院多數黨領袖安德里亞·斯圖沃德·考辛斯 (Andrea Stewart-Cousins)、議會多數黨領袖克麗絲特爾·皮爾普斯·斯托克斯 (Crystal Peoples-Stokes)，我希望議長卡爾·海斯蒂 (Carl Heastie) 早日康復。

還要感謝所羅門·蒂斯 (Soloman Dees) 牧師和艾莉·娜瓦萊特 (Allie Navarette)，感謝你們非常出色地代表了女童子軍。

當我站在你們面前時，我很清楚這一刻的重要性：紐約歷史上第一次有女性發表這樣的年度演說。但我來這裡不是為了創造歷史。我來是要做出改變的。

可以肯定的是，我對我們州輝煌的過去懷有深深的敬意。我們與當選的領導人相聚在這個富麗堂皇的議會廳，在它原有的、合法的環境中共同為公眾服務，來對我們州輝煌的過去表示敬意。

我喜歡引用該機構的一位前成員兼前任州長泰迪·羅斯福 (Teddy Roosevelt) 的話，他說：「重要的不是評論家。功勞屬於實際上站在舞臺上的男人——或者，我們應該說，女人。」

對於我的同事和政府合作夥伴來說，奧爾巴尼 (Albany) 的行政和立法部門在那個舞臺上相互鬥爭太久了。這種局面不再有了。這種局面現在結束了。

我所提議的是一個全新的紐約新時代。州長無視立法機關應有作用的時代已經結束。紐約州州長和紐約市市長將時間浪費在毫無意義的競爭中的時代已經結束。紐約人質疑政府是否真的為他們工作的時代已經結束。

三人共處一室的日子顯然已經結束了——問問多數黨領袖就知道了。

我們知道人們總是以更高的標準要求女性。所以我知道，我必須不僅滿足而且超過期望，這不再是一項歷史性的成就，而是一種常態。所以我們會以不同的方式做事。從今以後：我們將分享成功。我們會找到共同點。我們將恢復對這屆政府的信任，因為這種信任長久以來一直在降低。我們會拼命戰鬥——不是為了信用——而是為了紐約人。

我很自豪能與這個立法機構的成員站在一起，自 9 月以來簽署了**400** 多項法案，使其成為法律。而我們才剛剛開始。

紐約人需要這個房間裡每個人的幫助來通過一個雄心勃勃的議程。這個議程不僅應對**2019** 冠狀病毒病疫情，還要重建我們的醫療保健和教師隊伍，為最需要的人提供稅收減免，加速經濟增長並創造高薪的中產階級就業機會，加強我們的基礎建設並應對氣候變化，確保公共安全，使住房更便宜，確保每個紐約人都有自己的棲身之所，並為我們的州政府制定大膽的改革。

我的紐約同胞們：這個議程是為你們制定的。

每一項舉措都以它將如何幫助您和您的家人的透鏡進行篩選。我知道你們都已經筋疲力盡，我知道你們都希望這次疫情結束，我知道你們擔心經濟、通貨膨脹、你們的孩子和他們的教育以及未來的情況。

這兩年，我們承受了太多的磨難。我們埋葬了親人，日常生活發生了翻天覆地的變化，錯過了生命中許多寶貴的重要時刻——假期、婚禮、畢業、孫子的誕生。

我們失去的太多了——太多的人失去了生命，太多的人失去了希望和夢想。而現在，就在我們以為要柳暗花明的時候，出現了一個新的變種。病例數再次激增。感覺就像似曾相識。

我知道你們都在問：我們能夠渡過這一難關嗎？

能。我們能。

我們是紐約人。我們以前被打倒過。我們已經被淘汰了。作為回應，我們一定會克服困難並上升到新的高度。

紐約總能夠浴火重生。這就是我相信這不是絕望的時刻，而是充滿可能性的時刻的原因。因為當我們正處於一場耗時耗力的危機之中時，我們還必須記住，如果我們做出正確的選擇，那麼現在危機就會結束。

但首先，我們必須經受住周圍的狂風暴雨。這意味著控制這種病毒，而不是讓它控制我們。

我上任後，我們立即制定了一項全面的疫情計畫，並且隨著奧密克戎 (Omicron) 等新變種的出現，我們在不斷進行調整。我們正在盡一切努力保持紐約人的健康：制定政策以使我們的疫苗接種率成為全國最高的州之一，在疫苗接種和檢測點啟動軍事式的行動，向我們的醫院和療養院部署國民警衛隊，並在全州進行了 3700 萬次檢測。

在這個冬季高峰期，我們的工作重點是讓我們的孩子繼續上學、讓企業正常營業，讓紐約人盡可能有正常的生活。

我們正以基於科學的戰術方法武裝起來正面攻擊這種病毒，我們已經做好準備來迎接後面發生的一切。

但眾所周知，這不僅僅是一場公共衛生危機。我們現在需要支援受災最嚴重的人民、地方和行業，首先支援從第一天起就一直在前線的紐約人。

在最初那些可怕的幾個月裡，在許多人躲在家裡之時，我們的醫護人員和急救人員日夜不停地兩班輪流交替堅守在一線，冒著生命危險拯救他人。

他們不僅在身體上筋疲力盡——他們在情感上也筋疲力盡。就在上週，我在從布法羅 (Buffalo) 到波茨坦 (Potsdam) 的多家醫院裡，從他們的眼中看到了這一點。

這種疲憊與先前存在的人員短缺問題共同導致了一場危機。我們的醫院、長期護理機構、救護車或親人的家中根本沒有足夠的醫護人員。

每個紐約人的健康依賴於強大、穩定且公平的醫療保健體系，而醫療保健工作者正是該體系的基礎。我們需要立即採取大膽的行動——不能再等了。

首先，我們必須阻止當前醫護人員流失的現象，我們不僅要說我們欠他們一份感激之情，而且還要真實地償還我們欠他們的債務來做到這一點，首先是向我們的醫療保健人員和直接護理人員提供高達 **3,000** 美元的留任獎金，我們將提高整個衛生保健隊伍的工資，讓那些在地球上做上帝的工作的人不再僅獲得最低工資。

除了工資之外，我們還將讓來自其他州的醫生和護士更容易使用他們現有的執照在紐約執業。我們將擴大醫療機構的容納能力，讓更多學生可以接受高需求醫療保健工作的培訓，如果他們畢業後留在這裡，我們將免學費對他們進行該培訓，並給他們發放津貼。

史無前例的疫情需要史無前例的響應：

這就是我樹立了一個雄心勃勃的目標的原因，這個目標就是在未來五年內將我們的醫療保健勞動力增加**20%**。我們將對醫療保健進行州歷史上最大的投資，這項投資高達 **100** 億美元。在我們鼓勵疲憊不堪的醫療保健人員時，我們知道他們並不是這場疫情的唯一英雄。

我非常感謝郡領導、學校校長、行政人員、家長和老師與我們密切合作，讓孩子們本週重返學校。

老師的角色在孩子的生活中是不可替代的，而過去兩年已經表明，他們在父母的生活中也是不可替代的。

作為母親，我對此深有體會。這些勞動力也面臨巨大壓力，承擔過多的工作。因此，我們將加大招聘和留住教師的力度——提供更有效的培訓和支援、更快更容易的認證以及更強大的職業發展管道和階梯。

我們將在學校增加更多的心理健康專業人員，以治癒遠端學習隔離期間造成的創傷。其他人也在受傷。家庭、小企業主、農民——他們都需要我們的幫助。他們現在需要幫助，他們會得到幫助。

我們將加快原定於現在到 **2025** 年之間實施的 **12** 億美元的減稅，以更早地實現減稅。這意味著超過 **600** 萬中產階級納稅人在通貨膨脹剝奪了他們的任何收入收益的時候，他們的口袋裡會更快地賺到更多的錢。

為了幫助繳納房產稅，我們將為超過 **200** 萬的房主提供 **10** 億美元的中產階級房產稅退稅。為了幫助父母恢復工作，我們將向另外 **100,000** 個工薪家庭提供負擔得起的托兒服務，並投資 **7500** 萬美元來支付托兒工作者的工資。

我們還將向近 200,000 家小企業提供 1 億美元的急需救濟，讓他們不會倒閉並能經受住未來幾個月的挑戰。這些企業是小城鎮和大城市的經濟引擎，它們使我們的社區與眾不同並賦予我們的社區獨特的個性。

我應該知道，我在多數這些社區的商場裡夠過物，在社區的餐館裡吃過飯。

我還幫媽媽開花店，幫姐姐開一家小科技公司，所以我很清楚這有多難。我知道企業主和企業家所承擔的風險，以及女性面臨的障礙。無數的小企業面臨絕境。數以千計的酒吧和餐館——我們社區的靈魂——不得不關閉。

其他酒吧和餐館也命懸一線，能否繼續開下去取決於他們能否創造更多戶外空間，而創造更多戶外空間在我們紐約的冬天是一項艱鉅的任務。為了幫助抵消這些成本，我們將為與冠狀病毒病相關的購買（例如戶外取暖器和座椅）提供稅收抵免。我們還將做一些酒吧和餐館一直要求的事情，再次允許銷售外帶飲料——這是去年經濟不景氣時期的一個重要收入來源。

紐約，乾杯。

為餐廳廚房供應物資的農民——以及我們自己——也需要一條生命線。我參觀過從傑納西郡 (Genesee County) 到長島北叉 (North Fork of Long Island) 的農場，哪裡的生活很艱難，即使是在好年景。因此，我們將對他們付薪的加班時間進行稅收抵免、增加投資稅收抵免以及延長和加倍農場勞動力保留抵免來支援他們。

這也將開始解決許多農場面臨的勞動力短缺問題。

我們就是透過這些措施開始幫助醫護人員、教育工作者、小企業、農場和家庭應對冠狀病毒病對經濟造成的破壞性影響。

但除了疫情之外，我的議程還反映了我的信念，即我們不能讓病毒緊緊地控制我們，而我們不能展望未來。僅僅渴望回到我們疫情前的世界和生活方式不僅是膽怯和缺乏想像力。它會無視我們的歷史，並與紐約、紐約的一切背道而馳。

如果我們不能擁抱這樣的時代帶來的可能性，那麼我們就無法對的勇敢而有遠見的紐約前人們的遺產表示敬意。

懸掛在州長官邸穹頂上方的富蘭克林·羅斯福 (Franklin Roosevelt) 的肖像每天都在提醒我，危機期間的領導力是什麼。羅斯福首先擔任州長，然後擔任總統，他在 29 年的崩盤後從頭開始重建了經濟。他不僅給人們工作，還給人們希望。

他的新政政策不僅幫助失去一切的家庭，還刺激了數十年的經濟增長和中產階級的誕生。一次又一次，他專注於圍繞他旋轉的風暴，但一隻眼睛注視著地平線，總是為烏雲散去的那一天做準備。

這正是我們現在做的事情。這場疫情並沒有造成我們今天面臨的所有問題。它只是迫使我們舉起一面鏡子，看看我們社會中以前太容易忽視的裂縫。這場危機創造了一個重新定義自己的機會——我們必須接受它。

但是，當我們為我們的州開啟這個新時代時，我們需要認真審視這面鏡子並應對嚴酷的現實。就像去年有 300,000 名紐約人離開我們州一樣。這是全國任何一個州的人口下降幅度最大的一次，這是一個不容忽視的警鐘。對於那些因疫情而暫時離開或正試圖在這些不確定時期決定下一步行動的人，我想傳達一個訊息：你們不想錯過接下來會發生的事情。

現在，我們正在即時建設一個值得您施展才華和抱負的新紐約。我們將成為全國對商業和工人最友好的州，來啟動我們的經濟復甦。

為了吸引人們和企業，我們正在投資數百萬美元將我們城市的市中心轉變為吸引新工作和新機會的磁鐵，並定位於幫助傳統和新興產業取得成功。

紐約已經是世界上一些最重要的行業的所在地。金融、零售、醫療、科技、時尚、娛樂等等。

但還有很大的增長空間。為新製造商和倉庫提供更多準備就緒的場地，改進我們的貨運基礎建設，並投資於為未來工作提供動力的技術。我們將確保我們有一支受過培訓的勞動力從事這些工作。

這就是為什麼我們將明智地而戰略性地投資於勞動力發展計畫，這只是意味著將人員與培訓、工作相匹配。

我知道需求很旺盛。在我參觀過的數千個工作場所中，普遍的抱怨是沒有足夠的經過培訓的工人。每一個地方，都是如此。

這就是為什麼我們將重新啟動我們的勞動力發展辦公室 (Workforce Development Office)，將其安置帝國州發展公司 (Empire State Development)，這樣我們就可以與雇主建立更牢固的夥伴關係，並透過我們的區域經濟發展委員會 (Regional Economic Development Councils) 轉移資金，以便我們制定計畫來針對本州不同地區實際需求的工作提供培訓。

明智的做法是讓學區、社區學院、紐約州立大學 (State University of New York, SUNY) 和紐約市立大學 (City University of New York, CUNY) 都專注於相同的目標。

我們將透過將一部分勞動力資金與高就業率掛鉤來激勵成功。我們還將讓獲得少數族裔婦女企業 (Minority and Women owned Business Enterprises, MWBE) 資格變得更加容易，讓每個人都可以獲得機會。這是一種常識性方法，得到了不尋常的資金支援。這將有助於增強我們的經濟。

我們的目標是讓紐約成為全國聞名的培養和吸引人才的地方——企業也將緊隨其後慕名前來。企業要想取得成功，就需要一支訓練有素、受過良好教育的勞動力。

我堅信，在開啟機會和繁榮方面，沒有什麼比教育和培訓更有價值的了。它改變了幾代人的生活。

我知道教育對我自己家庭的情況有什麼影響。我的祖父母在青少年時期逃離愛爾蘭，因為他們一無所有——他們很窮，在他們的祖國沒有任何機會。我的祖父首先成為南達科他州 (South Dakota) 農田的移民農場工人，後來他和祖母成為家庭傭工，然後，當他聽說紐約州布法羅市的伯利恆鋼鐵廠有很好的工作時，一切都變了。

祖母在貝爾航空航太公司 (Bell Aerospace) 找到了一份工作，這間公司在二戰期間為我們的飛機製造零件。那是他們尋找的生活的入場券。

但真正改變了我的家族的是，我父親能夠獲得大學學位——他在晚上學習，在白天與他父親在同一家鋼鐵廠工作。

如果他沒有邁出那一步，並投資於自己的教育，我今天就會有完全不同的生活。我的整個家族都會這樣。這就是為什麼我如此專注於擴大教育機會，而首先是向非全日制學生提供本州的學費援助計畫。

我相信紐約州立大學和紐約市立大學是社會流動的引擎，仍然有未開發的潛力需要加以利用和釋放。

所以今天，我要概述一個願景，使紐約州立大學成為全國最好的全州公立高等教育系統。如何做到？招募世界一流的教師，在石溪分校 (Stony Brook) 和布法羅大學 (University at Buffalo) 建立旗艦機構，在賓厄姆頓 (Binghamton) 和奧爾巴尼 (Albany) 的一流研究設施上投入更多資金，利用我們四年制綜合學院、技術學院和社區學院的優勢，在每個校區提供托兒服務，到 2030 年將招生人數增加到 500,000 名，使紐約州立大學成為全國公平的領導者，增加每個社區中擁有學位和證書的人數和多樣性，從而開啟中產階級職業生涯，並確保紐約州立大學的校園刺激經濟增長在他們周圍的社區。

在我們升級全州高等教育機構時，我們也承認，有些人有可能陷入困境，除非我們也為他們提供工作培訓和教育機會。

例如，我們知道參加矯正教育計畫的被監禁者再犯罪的可能性要小得多，回家後就業的可能性要高 13 倍。

這一結果有利於需要工人的以前被監禁的雇主。紐約州的納稅人——這是正確的做法。

所以今天我宣佈了一項新的「從監獄到工作」的倡議，讓被監禁的人在重新進入社會時獲得他們找到工作所需的支援。我們還將恢復對被監禁人員的學費援助計畫 (Tuition Assistance Program)——結束 30 年的禁令。

當我們在每個部門創造經濟機會時，有一個行業將在未來幾年日以繼夜地工作，我在建築行業的朋友，建設我們從未見過的基礎建設。

基礎建設對不同的人可能意味著不同的事情。對我來說，這很令人興奮，因為這完全是為了建立連接。連接社區，將人們與工作連接起來，將人們與他們的家庭連接起來。

不合標準的基礎建設可能意味著通勤時間長，失去家庭時間，甚至錯過孩子的就寢時間。撞到坑窪後在輪胎修理店呆的時間帶來的壓力超過任何人的需求。這就是為什麼我將建設和改善我們的基礎建設視為生活品質問題。

11 月，拜登總統簽署具有歷史意義的基礎建設法案時，我與我在國會的前同事正站在白宮草坪上，這給了我們百年一遇的投資機會。

我們不能，也不會讓這一刻溜走。

紐約人要求最好的，而這正是他們將要得到的。看看我的政府在過去四個月裡已經宣佈的內容。

我們將最終把賓夕法尼亞車站 (Penn Station) 改造成與我們的城市相稱的世界級設施，確保 (出入口專案) 最終向前推進，為拉瓜迪亞機場 (LaGuardia Airport) 和肯尼迪機場 (JFK Airport) 提供早就應該進行的升級，並完成第二大道地鐵，將東哈萊姆區 (East Harlem) 與工作崗位連接起來。

但我們才剛剛開始。

今天，我宣佈一個大膽的想法——獲得一條舊的、未使用的、14 英里長鐵路的路權，並創造我們稱之為自治區間高速 (Inter-Borough Express) 的新鐵路服務，來連接布魯克林 (Brooklyn) 和皇后區 (Queens)。

我正在指示大紐約交通運輸管理局 (Metropolitan Transit Authority, MTA) 立即開始環境審查，這樣我們就可以讓這個專案順利進行，我還指示港務局 (Port Authority) 繼續推進跨海貨運隧道專案。

正如我所說，基礎建設的作用是連接。我們需要重新連接被柏油公路隔斷的社區，社區被柏油公路隔斷對有色人種社區造成了過大的影響。

我們將透過布法羅的肯辛頓高速公路 (Kensington Expressway)、錫拉丘茲 (Syracuse) 的 I-81 公路、羅徹斯特 (Rochester) 的內環線和跨布朗克斯高速公路 (Cross-Bronx Expressway) 等專案來扭轉半個多世紀前造成的破壞。

在過去的七年裡，我每年都去遍我們的 62 個郡，所以我幾乎瞭解每一條道路，每一條高速公路，每一座橋樑。

我對紐約幾乎每個坑窪——尤其是長島高速公路 (Long Island Expressway) 上的坑窪也有親身體驗。我也在關注它們。

我們正在對紐約的數位基礎建設進行有史以來最大的投資，投入 10 億美元，以透過高速網際網路連接更多紐約人。這項投資將促進創新和經濟增長——尤其是在我們最偏遠的社區。

我們重建基礎建設的計畫還有一個更關鍵的部分——增強基礎建設抵抗禦氣候變化的能力。在宣誓就職後幾天，我們就遭遇了颶風艾達 (Hurricane Ida) 的重創。我走在皇后區東艾姆赫斯特 (East Elmhurst) 被洪水淹沒的街道上，親眼目睹了大自然母親與我們劣質基礎建設之間史詩般的碰撞所造成的毀滅性後果。

這殘酷地提醒我們，我們在對抗氣候變化的鬥爭中已經浪費了太多時間。這些事件不再罕見——下一個即將到來。看看不斷遭受「500 年」洪水襲擊的北部各郡，或者紐約市的隧道和長島上的社區，在颶風桑迪 (Hurricane Sandy) 襲擊十多年後仍在進行維修。

這對我們的生活方式構成了威脅——此時此地——這就是我們必須且將會實施一項雄心勃勃的議程來迎接這一刻的原因。

我們已經開始將《環境債券法案》增加到 40 億美元，以便在今年秋季進行投票，讓我們擁有所需的資源。

我現在宣佈對海上風能進行全國領先的 5 億美元的投資，這將創造數千個高薪環保的就業機會。

隨著我們建設風能發電能力並繼續向清潔能源過渡，我們必須逐步停止對化石燃料的依賴。9 月，我宣佈了兩個清潔能源大型專案，讓我們走上實現到 2030 年將紐約市發電廠排放量減少 80% 的宏偉目標的道路。到 2027 年，該州的新建築將實現零排放，我們將建造氣候友好型電動住宅，並推廣電動汽車、卡車和公交車。

保護我們的環境，我責無旁貸。在我出生時，我的出生地的工廠的煙囪冒出橙色的煙霧幾乎遮天蔽日，散發著可怕的惡臭，直到今天我仍然記得，同時工廠還在向世界上最大的淡水湖之一傾倒有毒廢物。

我的生活被氣候變化的根源所圍繞——現在我正忍受著它所造成的影響。

現在，在我們應對氣候危機的同時，我們將解決人類最基本的需求之一，即在街道、學校和家庭中擁有安全感。

紐約人一次又一次地告訴我，他們覺得不安全，他們不喜歡在街上的經歷，現在感覺不一樣了——而且沒有變好。

這種情況不僅僅存在於紐約市——而是存在於美國各地的城市中。許多因素導致我們的街道讓人感覺不太安全，包括自疫情開始以來全國範圍內槍支暴力的真正上升。

現在，不是重回到 70 年代、80 年代和 90 年代的黑暗時代。但它不是我們衡量成功的標準。我們需要重回到正軌。

10 月我簽署了一項法案，以彌補槍支持有和登記方面的漏洞，使執法部門更容易追蹤用於犯罪的武器並防止槍支走私。

我們禁止銷售獵鬼槍。展望未來，我們將加倍採用切實可行的、經過驗證的執法策略來打擊槍支暴力。我已要求亞當斯（Adams）市長和副州長領導我們的政府，一起合作在紐約州警察署（New York State Police）、紐約市警察局（NYPD）和其他執法機構（包括鄰州）之間組建一個新財團，以追蹤嫌疑犯使用的槍支並阻止槍支流入我們州。

我們將為我們的槍支追蹤工作以及成功的社區計劃增加三倍的資源。

打擊槍支暴力至關重要，但我們亦必須解決導致許多民眾在街頭普遍感到不安的其他因素。

其中包括擺在我們面前的人道主義危機：街頭越來越多的無家可歸者。處於這種境況的紐約同胞應該得到我們的同情，他們會得到同情，同時還有我們的支援。

我們將組建由心理健康專業人士和社會工作者組成的團隊，他們將與紐約市外展工作者合作，接觸無家可歸人士並將其轉送到收容所，令其有房可住。

同時，我們知道街頭無家可歸者僅佔無家可歸人口的一小部分。

除了那些睡在街上的人士之外，還有數以萬計的人士經常進出避難所，因為他們試圖找到一個可以稱之為家的地方，可悲的是，他們中許多是兒童。

我們需要致力於解決無家可歸者未滿足的心理健康需求的根源：貧困、成癮和住房不安全感。

每個紐約人都應該獲得負擔得起的住房，無論他們是否面臨無家可歸的風險，或者只是難以每月按時支付房租。

這麼多民眾不僅面臨著巨大的經濟困難，而更糟糕的是房價亦持續上漲到許多人無法承受的程度，令其倍受打擊。

這就是為什麼我要啟動一項新的五年住房計劃，以建造和保護 100,000 套經濟適用房，其中包括 10,000 套為高風險人群，例如離家出走的青年和曾被監禁人士，提供支援服務的單位。

我們不能再忽視有時生活在可悲條件下的 NYCHA 居民的困境。我和副州長將在本屆會議上與紐約市和立法機關合作採取具體行動。我們亦將修復阻礙住房供應的過時的土地使用法。

我們將鼓勵以公交為導向的開發，將酒店和辦公室改造成住宅亦是我們住房戰略的一部分。

完成我提出的一切都視乎人民信任政府這件事。

當前，全美對政府的信任度達到歷史最低點。我們知道其原因。社交媒體上的錯誤資訊和謊言導致黨派分歧不斷擴大，華盛頓陷入僵局，甚至直接攻擊投票權。

民眾越來越不相信各級政府的民選官員。

問題是：我們如何恢復民眾的信心？

在紐約，我們的答案是展現良好和誠實的治理是什麼樣的。

我們已經宣佈了我們的第一步。

我們正在向立法機構提交一項提案，以製定全州官員的兩個任期限制。

為了讓政府發揮作用，我們這些當權者不能抓住權力不放。

我們需要不斷地將接力棒傳遞給具有不同觀點和新思想的新領導者。

我們的改革包括禁止全州官員撈外快，因為我們唯一的工作應該是為紐約民眾服務。

但這並不是制度無法有效的唯一部分。

眾所周知，最近發生的事件對公共道德聯合委員會（**Joint Commission on Public Ethics, JCOPE**）的能力提出了質疑。

我將提出立法，以新道德執行監督機構取代該委員會。

一個切實有效的監督機構。一個對紐約民眾——而不是對政治家有交代的監督機構。

這些變化都不會在一夜之間修復我們的政府，擁有這些保障措施並不意味著我們這些當選公職的人士不會出錯或犯下無心之過。

但是，透過實施急需的改革，我們至少可以透過關注對居民真正重要的事情來恢復公眾信任。

您剛剛聽到的只是我們今天發佈的手冊中 **220** 多個提案的範例。

鑑於我們執政 **134** 天，這是一項非凡的成就。

我讚揚協助我制定這一議程的勤奮的工作人員——我為擁有紐約州有史以來最多元化的人才團隊而倍感自豪。

在我們結束這次談話開始工作之前。

我想停下來思考一下我們國家的獨特經歷和我們未來的命運。

從一開始，我們國家就吸引了來自世界各地的人們，他們來尋找一個讓離開自己的祖國值得冒險的理想。

一個簡單的詞語：美國夢。

為了實現這個理想，數百萬人找到了來這裡的路。

對於那些透過埃利斯島（**Ellis Island**）移民、逃離南方奴隸製或作為阿富汗難民重新定居在這裡的人來說，「紐約」一直意味著對更好生活的承諾。

我們州被全國公認為平等和進步運動、勞工運動、女權運動、**LGBTQ+** 運動、環境運動、種族正義運動的發源地，它們都是由開明的紐約民眾在這裡發起的。

我們吸引最優秀、最聰明和最勇敢的人們。我們擁抱並慶祝種族、民族和性別的多元化、文化和娛樂，像百老匯這樣一個詞就說明了一切。

尼亞加拉大瀑布（**Niagara Falls**）、阿迪朗達克山脈（**Adirondacks**）、瓊斯海灘（**Jones Beach**）、手指湖（**Finger Lakes**）、伊利運河（**Erie Canal**）和哈德遜河谷（**Hudson River Valley**）無與倫比的美景

紐約市的壯麗天際線在夜間熠熠生輝，令人嘆為觀止

這就是我們紐約州，我們為此感到自豪——過往運動火焰的守護者、託付給我們的自然寶藏的管理者，以及將帶著勇氣和信心帶領我們的國家走向未來的遠見卓識者。

儘管我們可能不完美，但紐約人一直有眾多身份，他們是冒險者、企業家、創新者、建設者、新人、移民、學生、真正的信徒和夢想家，他們知道真地只有一個紐約。

我的紐約同胞們、立法機關的成員們、現在是實現新美國夢的時候了。

一個更好、更公平、更包容的版本，我稱之為紐約夢。

紐約不僅僅像其他州一樣是一個地方，亦是一個理想之州。

一個令人興奮、充滿活力和無限可能性的理想之地。

正如我們受到領導我們國家社會正義運動的偉大的紐約民眾和像羅斯福這樣的領導人留給我們的歷史啟發一樣，他們以冷靜、穩健的行動引導我們度過危機，我們的時代亦終將被歷史回顧。

我們如何被後人評判將視乎我們此時此刻的所作所為。

讓我們滿懷信心和樂觀地抓住這個時刻。

開創一個經久不衰的成就遺產——紐約的新時代。

願上帝保佑偉大的紐約州和我們國家的人民。

非常感謝。

###

可造訪網站www.governor.ny.gov 瀏覽更多新聞。
紐約州 | 州長辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[退出訂閱](#)